

## ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN

Behoudens bijzondere geschreven bepalingen, door ons behoorlijk aanvaard, wordt elke verkoop gesloten onder de hierna volgende algemene voorwaarden.

1. De verkoop is slechts definitief na aanvaarding door de directie van de B.V.B.A. Heavy Handling. Een vertegenwoordiger die een vergissing begaat bij het opmaken van het contract, kan hiervoor niet verantwoordelijk gesteld worden.
2. Wanneer de levertijd door eender welke reden door de verkoper overschreden wordt, verbreekt dit geenszins de verkoop. Laattijdige leveringen geven geen aanleiding tot enige schadevergoeding. De verkoper heeft het recht de normale levertijd te verlengen, wanneer notoriteitsinlichtingen over de koper dienen ingewonnen te worden. Wanneer de klant om eender welke reden uitstel van levering vraagt, zal tussentijdse prijsverhoging ten laste van de koper uitvallen.
3. Prijsopgaven waarbij niet uitdrukkelijk is "franco bestemming van de koper" zijn berekend voor materieel genomen in onze werkplaatsen te Oudenaarde. De goederen verstuurd per spoorweg of vreemde lastwagens reizen op risico van de koper. Voor leveringen met onze eigen voertuigen is het risico tot bij de koper ten laste van de verkoper. Beschadigingen bij het afladen of het bergen van het materieel bij de klant gebeuren op risico van de koper.
4. De gewichten, de capaciteiten en de afmetingen van de machines en onderdelen zijn benaderd en kunnen variëren naargelang de verschillende combinaties van apparaten en naargelang de aard van de lading.
5. De onderdelen-nummers, vermeld in onze offerten en facturen, gelden enkel als verwijzing naar de onderdelen-boeken van de heftruckconstructeur. De onderdelen, die op deze wijze zijn aangeduid, worden echter niet altijd door de heftruckconstructeur geleverd.
6. **WAARBORG**
  - a) Indien het een verkoop betreft van tweedehands materiaal "in de staat waarin het zich bevindt" wordt geen enkele waarborg onder welke vorm ook toegekend.
  - b) Indien het een verkoop betreft van tweedehands materiaal, waarvoor uitdrukkelijk waarborg toegekend wordt op het verkoopcontract, of een verkoop van nieuw materiaal, dan wordt de waarborgtermijn op het contract bepaald, deze kan echter nooit zes maanden overschrijden. Deze garantie houdt in dat de verkoper waarborgt dat alle machines en onderdelen, die hij verkocht heeft vrij zijn van gebreken in materiaal en constructie. Deze waarborg beperkt zich tot het gratis herstellen of vervangen, door de verkoper bepaald, van de machine of van onderdelen ervan. De werkuren en de vervoer- en verplaatsingskosten zijn niet in de garantie begrepen. Het defecte toestel of onderdeel dient franco aan de werkhuizen van de verkoper bezorgd te worden. Na onderzoek wordt door de verkoper bepaald of het defect al dan niet te wijten is aan materiaal- of constructiefouten. Er wordt geen garantie verleend indien het materiaal gebruikt wordt voor andere taken dan deze aangegeven in de catalogoog, prijslijst en offertes. De waarborg vervalt eveneens indien de koper het materiaal laat herstellen of doet ombouwen door derden, zonder de verkoper daarvan te verwittigen en daartoe toestemming te hebben verkregen. Om de waarborg te kunnen inroepen moet de koper de verkoper onmiddellijk schriftelijk op de hoogte brengen van de gebreken die hij heeft vastgesteld.
7. De verkoper neemt geen verantwoordelijkheid voor verlies, schade of kwetsuren, rechtstreeks of onrechtstreeks, voortvloeiend uit het gebruik van het materiaal.
8. De betalingen gebeuren contant op het ogenblik van de levering. Er wordt geen korting voor contante betaling toegestaan. In geval van achterstallige betalingen, werpen de verschuldigde bedragen rente af, tegen de discontovoet van de Nationale Bank, vermeerderd met 2%.  
De betalingsachterstand brengt voor de koper eveneens een forfaitaire schadeloosstelling mede van 15% van het verschuldigde bedrag met een minimum van € 25.
9. Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat de verkochte machines en alle toekomstige stukken de eigendom blijven van de verkoper, zolang de koper alle verplichtingen niet heeft nageleefd, o.a. zolang hij de volledige prijs niet heeft betaald, de eventuele achterstallige intresten en alle andere bijhorigheden.  
Het is de koper derhalve verboden het gekochte materiaal te verkopen of aan derden in waarborg te geven vooraleer de volledige kostprijs zou betaald zijn.
10. Alle geschillen zullen uitsluitend onderworpen worden aan de rechtbank van Kortrijk.
11. Alle betwistingen omtrent deze factuur kunnen slechts in overweging genomen worden, indien ze ons schriftelijk bereiken ten langste 8 dagen na verzending van de factuur.

## CONDITIONS GENERALES DE VENTE

A moins de dispositions spéciales écrites et dûment acceptées par nous, la conclusion d'un marché est toujours régie par les conditions générales ci-après.

1. La vente est seulement définitive lorsqu'elle est approuvée par un gérant de la S.P.R.L. Heavy Handling. Un représentant qui fait une erreur lors de la rédaction du contrat n'est pas responsable.
2. Le contrat ne sera pas résilié lorsque le délai de livraison convenu par le vendeur doit être prolongé pour une raison quelconque. Un retard dans les fournitures ne peut pas donner lieu à des dommages ou des intérêts. Le vendeur a le droit de dépasser le délai normal de livraison quand il le juge nécessaire de prendre au préalable des renseignements sur la solvabilité de l'acheteur. Lorsque le client demande d'ajourner la livraison pour une raison quelconque, la hausse de prix éventuelle survenue sans cette intervalle sera à charge de l'acheteur.
3. Des offres de prix dans lesquelles il n'est pas stipulé expressément "franco destination" s'entendent départ Oudenaarde. Les marchandises expédiées par le chemin de fer ou par transporteur voyagent aux risques et périls de l'acheteur. Les risques sont à notre charge pour les livraisons effectuées par nos camions. Les dégâts survenus lors du déchargement ou l'emplacement chez le client sont à charge de l'acheteur.
4. Les poids, les capacités et les dimensions des machines et des composants sont approximatifs et peuvent varier suivant les combinaisons différentes et la nature du chargement.
5. Les numéros de pièces de rechange, repris dans nos offres et factures, servent uniquement comme référence aux manuels de pièces de rechange du constructeur du chariot élévateur. Les pièces de rechange, indiquées de cette façon, ne sont pas toujours fournies par le constructeur de l'engin.
6. **GARANTIE**
  - a) S'il s'agit d'une vente de matériel d'occasion "dans l'état qu'il se trouve", aucune garantie sous aucune forme n'est accordée.
  - b) S'il s'agit d'une vente de matériel d'occasion pour lequel une garantie est accordée explicitement sur le contrat de vente, ou d'une vente de matériel nouveau, alors la garantie est déterminée sur le contrat même, la garantie ne dépasse jamais une période de six mois. Le vendeur garantit que les machines et les composants sont sans défauts dans le matériel et dans la construction. Cette garantie est limitée au remplacement ou à la réparation gratuite, au choix du vendeur, de la machine ou de la partie défectueuse. La garantie exclut les frais de main-d'œuvre, de transport et de déplacement. La machine ou la partie défectueuse doit être envoyée franco nos magasins.  
Après examen le vendeur détermine si le défaut est dû à une faute de matériel ou de construction. Le vendeur n'accorde pas de garantie si le matériel est utilisé pour d'autres tâches que celles écrites dans le catalogue, le prix-courant et les offertes. Les droits de garantie sont périmés du moment que l'acheteur fait réparer ou transformer le matériel par des tiers sans l'autorisation du vendeur. Afin de pouvoir faire appel à la garantie, l'acheteur doit tout de suite avvertir le vendeur par écrit des défauts qu'il a constatés.
7. Le vendeur n'assume aucune responsabilité pour les pertes, dommages ou blessures, directs ou indirects, résultant de l'emploi du matériel.
8. Les paiements doivent être faits au moment de la livraison. Aucun escompte n'est accordé pour le paiement comptant. En cas de paiements tardifs, un intérêt est dû sur les sommes échues, au taux d'escompte de la Banque Nationale majoré de 2%.  
Tout retard de paiement entraîne une indemnité forfaitaire de 15% du montant dû, sans toutefois que cette indemnité puisse être inférieure à € 25.
9. Il est convenu expressément que les machines vendues ainsi que toutes les accessoires restent la propriété du vendeur aussi longtemps que l'acheteur n'as pas rempli tous ses engagements, c'est-à-dire aussi longtemps qu'il n'a pas payé entièrement le prix, les intérêts de retard éventuels et tous les autres accessoires. Par conséquence il est défendu à l'acheteur de vendre le matériel acheté ou de le donner en garantie avant que le prix entier soit payé.
10. En cas de contestation le tribunal de Courtrai est seul compétent.
11. Toutes réclamations au sujet de cette facture, peuvent seulement être prise en considération, si elles nous atteignent par écrit au plus tard 8 jours après l'expédition de la facture.